

Rudolf Wedekind

Odyssee – The Game

Jugendstück

E 980

Bestimmungen über das Aufführungsrecht

Dieses Stück ist vollumfänglich urheberrechtlich geschützt.

Alle Rechte, auch die der Übersetzung, Verfilmung, Rundfunk- und Fernsehübertragung sowie die teilweise oder vollständige Verwendung in elektronischen Medien sind vorbehalten.

Unerlaubtes Aufführen, Abschreiben, Vervielfältigen oder Weitergeben des Textes, auch auszugsweise, muss als Verstoß gegen geltendes Urheberrecht verfolgt werden.

Den Bühnen gegenüber als Handschrift gedruckt.

Sämtliche Rechte liegen beim Deutschen Theaterverlag Weinheim, <http://www.dtver.de>. Bitte kontaktieren Sie uns.

Kurzinfo:

Die Grenzen zwischen den Göttern und den Menschen waren in der Antike fließend. Heute sind es die Grenzen zwischen realer und virtueller Welt, die verschwimmen. Der Allmacht antiker Gottheiten setzten die Menschen der Antike ebenso wenig Schranken wie sie sich heute in virtuellen Räumen selbst setzen.

"Odyssee - The Game" ist ein Spiel zwischen Athene und Poseidon: Odysseus soll möglichst ohne Gewaltanwendung durch alle Gefahren kommen; mindestens die Verhältnismäßigkeit der Mittel muss er wahren, damit sein Punktekonto, sein "moralischer Vorschuss" nicht ganz verbraucht wird, bzw. damit Athene, die auf ihn wettet, nicht gegen ihren Onkel Poseidon, der dagegen hält, das Spiel verliert.

(Mit Video- und Bildprojektionen auf verschiebbaren Wänden)

Spieltyp: Jugendstück
Bühnenbild: Videoinstallationen
Spieler: Viele Spieler/innen
Spieldauer: Ca. 80 Minuten
Aufführungsrecht: 12 Bücher zzgl. Gebühr

Das Stück entstand durch Improvisationen der SpielerInnen Klasse 12 nach einem Konzept des Spielleiters, aufgeführt 2009.

Die Gruppe zeigte in ihrem Stück die bekanntesten Stationen der Odyssee als Game mit Odysseus als einsamen Helden, den Athene von Level zu Level durchkämpfen muss (Der Zyklop, die Sirenen, Scylla und Charybdis etc.). Poseidon ist der Game-Entwickler. Spielt Athene nicht gewitzt genug, scheitert Odysseus. Das passt durchaus in Poseidons Kalkül und entspricht in den Grundzügen der Homerschen Überlieferung.

Dem Stück-Konzept entsprechend bestand ein großer Teil der Bühne aus Video- und Bildprojektionen auf 2 mit 3x3m großen Leinwänden bespannten und auf Rollen beweglichen Gerüsten, zwischen, vor und auf denen sich die Akteure bewegten.

Durch die Projektionen hatte jede Szene ihren charakteristischen Bildhintergrund.

Separat davon agierten die Götter/Gamer.

Als dann das finale Gemetzel im Palast stattfindet, gerät den spielenden Göttern das Spiel aus der Kontrolle.

Hauptsächlich zum Zeitvertreib spielten die griechischen Götter mit den Menschen. Die griechischen Götter haben inzwischen ausgedient. Heute sind wir Menschen die Götter der Welt und können unsere Allmachtsphantasien virtuell an der Playstation oder am Computer ausleben.

Die Grenze zwischen Götter- und Menschenwelt war fließend damals.

Die Grenze zwischen der realen und der virtuellen Welt ist es heute ebenfalls. Manchmal auf schreckliche Weise: Kurz vor der Aufführung passierte der Amoklauf in Winnenden. Das Stück musste nicht aktualisiert werden um aktuell zu sein.

Texte aus der Odyssee sind (teilweise abgewandelt) den Übersetzungen von Johann Heinrich Voss und Thassilo von Scheffler entnommen.

Personen:

Zeus
Athene
Hermes
Poseidon
SprecherIn
Odysseus
Circe
Zyklop
Scylla
Charybdis
Eurylochos
Gefährten 1-4
Telemachos
Hirte
Penelope
Freier 1-4
Weitere Gefährten, Mägde, Kuh und Ochse

Szene 1 Rahmen

Zeus:

(im Bademantel)

Einst war ich Zeus, der seinen mächtigen Vater besiegte.
Der seine Brüder und Schwestern von allen Titanen befreite.
(beiseite)

Übrigens auch diesen Poseidon, meinen jähzornigen Bruder.
Vor meinem flammenden Zorn erbebten Berge und Meere.
Jetzt sagt die herrische Tochter, was ich tun soll, was lassen.

Sprecher:

(mit Blick in den Original-Text)

Drauf antwortete Zeus' blauäugige Tochter Athene:

Athene:

Och Papa, rede doch nicht immer so geschwollen daher. Du sollst dich einfach aus Sachen raushalten, von denen du nichts verstehst, z.B. meinen Sachen. Auch das, was ich hier mit Odysseus mache, geht dich gar nichts an.

Sprecher:

Also sprach sie, und band sich unter die Füße die schönen Goldnen ambrosischen Sohlen, womit sie über die Wasser Und das unendliche Land im Hauche des Windes einerschwebt;

(Athene zieht sich Schuhe an)

Ihr antwortete drauf der Wolkenversammler Zeus:

Zeus:

Welche Rede, mein Kind, ist deinen Lippen entflohen?
O wie könnte doch ich des edlen Odysseus vergessen?
Der doch klüger als alle Menschen und größere Opfer
Uns Unsterblichen brachte, des weiten Himmels Bewohnern?
Poseidon verfolgt ihn, der Länderumstürmer, mit heißer
Unaufhörlicher Rache;

Athene:

Ach Papa, das ist doch nur ein Spiel. Ein Spie-hiel! Odysseus ist doch nur eine Spielfigur. Poseidon verfolgt Odysseus nicht wirklich. Er entwickelt das Spiel.

Zeus:

Darum trachtet den Helden der Erderschütterer Poseidon,
Nicht zu töten, allein von der Heimat irre zu treiben.
Aber wir wollen uns alle zum Rat vereinen, die Heimkehr
Dieses Verfolgten zu fördern;

Athene:

Willst du etwa mitspielen, Papa?

Zeus:

Und Poseidon entsage seinem Zorn:
Denn nichts vermag er doch wider uns alle,
Uns unsterblichen Göttern allein entgegen zu kämpfen!

Athene:

Ich muss mich erstmal einloggen.

Sprecher:

Sprach's, und Zeus redete drauf zu seinem Sohne Hermes:

Zeus:

Hermes, meiner Gebote Verkündiger, melde
Mit schönwallenden Locken der Götter heiligen Ratschluss
Über den leidengeübten Odysseus! Er kehre von dannen
Ohne der Götter Geleit, und ohne die sterblichen Menschen!
Einsam, im vielgebundenen Floß, von Schrecken umstürmet,
Komm' er am zwanzigsten Tage zu Scherias fruchtbaren
Auen,
Diese werden ihn hoch, wie einen Unsterblichen, ehren ...

Hermes:

(unterbricht ihn mehrfach)

Wem soll ich was sagen? Keine Ahnung, was du von mir willst.

Zeus:

Und ihn senden im Schiffe zur lieben heimischen Insel,
Also gebeut ihm das Schicksal, die Freunde wiederzuschauen,
Und den hohen Palast und seiner Väter Gefilde!

Athene:

(zu Hermes)

Sag Poseidon, dass ich auch gleich das nächste
Odyssee-Level spielen will.

Hermes:

Aber nur, wenn ich auch mitspielen darf.

Athene:

Klar doch, Bruderherz.

Sprecher:

Der rüstige Götterbote
Eilte sofort, und band sich unter die Füße die schönen
Goldnen ambrosischen Sohlen, womit er über die Wasser
Und das unendliche Land im Hauche des Windes
einerschwebt.
Hierauf nahm er den Stab, womit er die Augen der Menschen
Zuschließt, welche er will, und wieder vom Schlummer
erwecket.

Hermes:

*(kommt zum in einer Badewanne schlafenden Poseidon
und weckt ihn mit seinem Stab)*

Hey, Onkel Posi, es geht weiter. Athene will auch die
nächsten Level spielen.

Poseidon:

Wieso das? Hat sie denn schon das erste geschafft?

Hermes:

Noch nicht, aber ...

Poseidon:

Ich hab die nächsten Level erst in der Rohfassung. Die
Animation ist kompliziert und noch ziemlich scheiße.
Wenn ich zitieren darf. Gib mir mal das Script.
(lässt sich vom Sprecher das Buch geben)
"Aber nun sandt' auf die Schiffe ich, der Wolkenversammler
des Nordwinds
Fürchterlich heulenden Sturm, verhüllt in dicke Gewölke
Meer und Erde zugleich; und dem düstern Himmel entsank
Nacht.
Schnell mit gesunkenen Masten entflohen die Schiff'; und
mit einmal
Rasselte rauschend der Sturm, und zerriss die flatternden
Segel.
Und neun Tage trieb er, von wütenden Stürmen
geschleudert,
Über das haidurchwimmelte Meer;" -
- Das ist richtig schwere Programmierarbeit. Das muss ich
erstmal hinkriegen.

(zitiert)

"Am zehnten gelangt' er hin zu den Lotophagen, die
blühende Speise genießen."

Da wird es aber echt schwierig für Athene.

Hermes:

Also Zeus sagt, du sollst ihn entwischen lassen.

Poseidon:
Ja, sagt er das?

Hermes:
"Also gebeut ihm das Schicksal, die Freunde wiederzuschauen," oder so ähnlich soll ich dir sagen.

Poseidon:
Das liegt doch an Odysseus.

Hermes:
Du meinst an Athene?

Poseidon:
Ja klar, ist doch dasselbe. Also, wenn er sich arschig verhält, schmiert er ab. Nichts da mit Punktemachen durch einfach draufhauen wie bei den anderen Helden. Er muss sich ohne Gewalt durchschlagen. Und das wird von Level zu Level schwieriger.

Hermes:
Und was ist mit Notwehr?

Poseidon:
Ich sag mal: Er muss die Verhältnismäßigkeit der Mittel wahren.

Folie erscheint: START ODYSSEUS: 100 Punkte

Poseidon:
Dafür kriegt ihr gewissermaßen einen moralischen Vorschuss.

Szene 2 Start

Odysseus:
Ich Unglücksmann, fern von den Lieben
Leiden ertragend auf umflossener Insel inmitten des Meeres
Von den Meinen getrennt, so lang schon Kummer erdulnd
In der Mitte der See.

*(Er wird mehrfach zu unterschiedlich langer
Wiederholung gezwungen durch Athene, die immer
wieder neu das Spiel anfängt)*

Athene:
Mist, jetzt redet der genauso wie mein Vater. Wie krieg ich
das denn weg? - Hermes! Hermes, kannst du mir mal helfen?
(Sie geht ihren Bruder holen. Das Spiel läuft weiter)

Odysseus:
Nur einmal noch sehen möchte ich den Rauch, der aufsteigt
von Ithaka.
Mögen die Götter mich wieder mein Weib und die heimische
Scholle
Schauen lassen nach langer Trennung und Leiden
Und den Sohn, der erwachsen mich wird nimmer erkennen.

Sprecher:
Der Held, der vielgeprüfte, der listig versteckt im hölzernen
Pferde die heilige Feste Troja zerstörte. Nun aber schweifen
muss in der Fremde,
Besorgt um das eigene Heil und die Rückkehr seiner
Gefährten.
Als nun nahte das Jahr in dem rollenden Laufe der Zeiten,
Welches zur Heimkehr ihm durch Göttergeschick bestimmt
war,
Blieb er von Kämpfen nicht frei.

Und es hegten die Himmlischen alle außer Poseidon
Erbarmen,
Denn dieser grollte heftig dem göttlichen Helden Odysseus.
Unmutsvoll sprach Odysseus zu sich im beherzten Gemüte:

(Hermes und Athene wieder am Notebook)

Odysseus:
Weh mir Unglückseligem! Was soll mir noch endlich
geschehen?

Athene:
Das werden wir gleich sehen. Surprise, surprise ...

Odysseus:
Dich, Pallas Athene, du strahlenäugige Göttin,
Bitt ich, mich, den Städtebezwinger, nicht zu vergessen.

Athene:
Ja, ich mach ja schon!

Odysseus:
Danke.

Athene:
Was? Der redet mit mir?

Hermes:
Das Spiel ist interaktiv.

Athene:
Ach so! Na, immerhin redet er jetzt normal, hoffe ich. -
Dann, mein lieber Odysseus, mach aber nicht wieder so'n
Scheiß mit Städte zerstören und so was. Ich kann dich da
nicht jedes Mal raushauen. Das kostet richtig Punkte. Dann
ist es aus mit dir und Poseidon freut sich, dass ich zu dumm
bin für sein Spiel.

Hermes:
Wir müssen zusehen, dass Odysseus auch gute Sachen
macht. Das bringt Punkte.

Athene:
Leichter gesagt als gespielt. Gewalt ist leider soviel einfacher
...

Hermes:
... nur nicht auf Dauer.

Szene 3 Lotophagen

*Folie erscheint: Level 1 LOTOPHAGEN – ODYSSEUS: 100
Punkte*

*(Drei Figuren/Bäume mit Konsumgütern behangen. Drei
Leute von Odysseus genießen. Sie singen, eher bekifft als
besoffen. Odysseus kommt)*

Gefährte 1:
Hier bleiben wir.

Gefährte 2:
Hey, Odysseus, du kannst doch gut auf uns verzichten.

Gefährte 3:
Ich hab diese Abenteuer satt. Seit über zwei Jahren scheucht
uns Odysseus durch die Welt.

Gefährte 1:
Aber nicht mit Absicht!

Gefährte 3:

Ist das mein Problem, dass Odysseus Ärger mit den Göttern hat? Wenn ich nach Hause komme, dann ...

Gefährte 1:

... hat deine Frau einen anderen ...

Gefährte 2:

... und deine Kinder erkennen dich nicht mehr ...

Gefährte 3:

Ich hab doch gar keine Kinder.

Gefährte 2:

Eben. Drum bleiben wir hier.

(singt)

Es gibt kein Bier auf dem Schiff, drum bleib ich hier.

Odysseus:

... und andere Drogen auch nicht. Drogenfreies Schiff!

Die Gefährten:

(beachten ihn nicht)

Das sind ja allerliebste Pflänzchen. Was es alles hier gibt. Wie heißt das hier eigentlich?

Gefährte 3:

Keine Ahnung.

Gefährte 2:

Egal, hier bleiben wir, Kameraden.

(Während sie sprechen, nur noch im Teilbesitz ihrer Kräfte, hat Odysseus ihnen Fesseln angelegt und führt sie weg. - kurz Licht aus. Die drei liegen gefesselt auf dem Boden und wachen auf und wundern sich)

Ein Gefährte:

(steht daneben)

Seid froh, dass Odysseus euch da weggeholt hat von dieser Rauschgift-Insel. Ihr wärt doch unfähig gewesen, da zu überleben, bei diesen Lotoplagern oder wie sich diese Schein-Hippies nennen.

Athene:

So, das war doch ganz einfach.

Hermes:

Wart's ab.

Athene:

Dafür müsste es eigentlich 'ne Menge Punkte geben, wenn ich das Spiel richtig verstanden habe. Immerhin hat sich Odysseus doch für seine Leute eingesetzt.

(Hermes geht derweil zu Poseidon rüber)

Hermes:

Bist du schon mit dem nächsten Level fertig?

Poseidon:

Ja, ihr könnt spielen.

Szene 4 Zyklopen

Folie erscheint: Level 2 ZYKLOP – ODYSSEUS: 120 Punkte

(Wände stehen leicht zur Rampe gewinkelt und bilden einen Spalt (Höhleneingang). Bild einer Insel erscheint, wird rangezoomt. Sprechertexte im Original von Odysseus)

Sprecher:

(Mikrofonstimme)

Und zum Lande der wilden gesetzlosen Zyklopen, Der Riesen, kamen sie jetzt. Als die dämmernde Frühe erwachte,

Rief er alle Gefährten zur Ratsversammlung und sagte:

(Die Gefährten und Odysseus betreten die Bühne)

Odysseus:

(ins Off gesprochen)

Bleibt ihr Übrigen jetzt, ihr meine lieben Gefährten, bei den Schiffen.

Ich und meine Genossen werden Kundschaft holen, was dort für Sterbliche wohnen.

Ob unmenschliche Räuber, und sittenlose Barbaren; Oder Diener der Götter, und Freunde des heiligen Gastrechts.

Sprecher:

(Mikro)

Denn ihm ahnete schon im Heldengeiste, sie würden Einen Mann besuchen, mit großer Stärke gerüstet, Grausam und ungerecht, und durch keine Gesetze gebändigt.

Odysseus:

(zu den Gefährten)

Lasst uns so schnell wie möglich die Höhle des Zyklopen finden!

Gefährte 1:

Hier! Ist das nicht eine Höhle?

(Wände verändern sich derweil so, dass die Winkelspitze nach hinten zeigt und der Spalt sich schließt (Inneres der Höhle). Von der "Decke" (an Angeln) hängen Käsestücke)

Gefährte 1:

Eine Käsehöhle ...

Gefährte 2:

Lecker ...

Gefährte 3:

Schnell, nehmt so viel, wie ihr tragen könnt.

Gefährte 4:

Und dann nichts wie weg hier!

(Odysseus versucht die Männer zum Bleiben zu bewegen, diese denken jedoch nur an den Käse und wollen ihm nicht zuhören. Stimmengewirr während der Offstimme)

Sprecher:

(Mikro)

Anfangs baten ihn zwar die Freunde mit dringenden Worten, Nur von den Käsen zu nehmen, und wegzuschleichen; dann wieder,

Hurtig zu unserm Schiff aus den Ställen die Lämmer und Zicklein

Wegzutreiben, und über die salzigen Fluten zu steuern.

Aber er hörte nicht; (ach, besser hätt er gehört!)

Wollte den Zyklop selber sehn, ob er ihn gastlich wohl bewirte!

Odysseus:

(befehlend)

Nein Männer, wir warten, bis der Zyklop mit den Ziegen kommt!

(Die Gefährten setzen sich doch hin und essen und warten. - Zyklus betritt die Bühne. Auf der einen Wand erscheint die Projektion eines "Riesen", nur Unterkörper/Oberkörper oder Beine. Er wird von einem Darsteller gespielt, dessen Körperteile zeitgleich gefilmt und übertragen werden)

Zyklus:

(Mikro)

Fremdlinge, sagt, wer seid ihr? Von wannen trägt euch die Woge?

Habt ihr wo ein Gewerbe, oder schweift ihr ohne Bestimmung Hin und her auf der See: wie küstenumirrende Räuber, Die ihr Leben verachten, um fremden Völkern zu schaden?

(Die Gefährten und Odysseus knien sich mit dem Rücken zum Publikum vor den Zyklopen)

Odysseus:

Griechen sind wir, und kommen von Trojas fernem Gestade, Über das große Meer von mancherlei Stürmen geschleudert, Als wir ins Vaterland hinsteuerten:

Jetzt fallen wir dir zu Füßen, und flehen in Demut:

Reich uns eine geringe Bewirtung, wie man gewöhnlich den Fremdlingen anbietet!

Scheue doch, Bester, die Götter! Wir Armen flehn dir um Hilfe!

Zyklus:

Fremdling, du bist ein Narr,

Mir befiehlst du, die Götter zu fürchten?

Wir Zyklopen kümmern uns nicht um die seligen Götter; denn wir sind besser als jene!

Nimmer verschon ich euer aus Furcht vor der Rache des Zeus, Dein und deiner Gesellen, wofern es mir selbst nicht gelüftet!

Sage mir an: wo bist du mit deinem Schiffe gelandet?

Irgendwo in der Fern, oder nahe? Damit ich es wisse!

Sprecher:

(Mikro)

Also sprach er voll Tücke; allein Odysseus kannte dergleichen. Eilend erwiderte er ihm die schlauersonnenen Worte:

Odysseus:

Ach, mein Schiff hat der Erderschütterer Poseidon

Mir an den Klippen zerschmettert, indem er ans schroffe

Gestade Eures Landes es warf,

Ich nur und diese Gefährten entflohn dem

Schreckensverhängnis!

(Auf der Wand erscheint eine Hand, die versucht die Gefährten zu greifen. Sie springen auf und wollen weglaufen, zwei Gefährten stolpern und fallen vor die rechte Wand. Licht kurz aus. - Während des folgenden Textes muss Schmatzen und Schlabbern zu hören sein)

Sprecher:

(Mikro)

Also sprach er; und der grausame Wütrich fuhr auf,

Und streckte nach den Gefährten die Hände aus,

Deren zwei er packt, und wie junge Hund auf den Boden

Schmettete: blutig entspritzt ihr Gehirn, und netzte den Boden.

Dann zerstückt er sie Glied für Glied, und tischte den

Schmaus auf,

Schluckte darein, wie ein Löwe des Felsengebirgs, und

verschmähte

Weder Eingeweide, noch Fleisch, noch die markichten Knochen.

(Athene sitzt an ihrem PC. Athene und Odysseus unterhalten sich, die anderen im Freeze)

Athene:

Halt, Halt! Jetzt ist alles aus dem Ruder gelaufen. So ein Scheiß, jetzt hat der Zyklus auch noch diesen riesigen Stein vor die Höhle gelegt, wie soll ich dich da nur wieder herausholen, Odysseus? Ich kann dir wohl kaum noch helfen, hast du nicht vielleicht mal eine Idee?

Hermes:

(überlegt)

Ich habe da vorhin diesen Hirtenstock vom Zyklopen im Bild gesehen, daraus könnte man was bauen. Sie haben Wein und sie haben Odysseus. Lass Odysseus mal machen. Mal sehen, was in ihm steckt.

(Spiel geht weiter)

Odysseus:

Nimm, Kyklus, und trink eins; auf Menschenfleisch ist der Wein gut!

Dass du doch lernst, welch ein Trunk in unserem Schiffe ruhte!

Diesen rettet ich dir zum Opfer, damit du erbarmend heim mich sendetest.

Zyklus:

(angetrunken)

Lieber, schenk mir noch eins, und sage mir gleich, wie du heißest;

Dass ich dich wieder bewirt, und deine Seele sich labe!

Odysseus:

Meinen berühmten Namen, Kyklus? Du sollst ihn erfahren. Aber vergiss mir auch nicht die Bewirtung, die du verheißest!

Niemand ist mein Name; denn Niemand nennen mich alle, Meine Mutter, mein Vater, und alle meine Gesellen.

Zyklus:

(zunehmend besoffen)

Niemand will ich zuletzt nach seinen Gesellen verzehren;

Alle die andern zuvor! Dies sei die verheiß'ne Bewirtung!

(Odysseus hat einen Speer (eventuell eine Fackel?). Das Auge des Zyklopen wird durch einen mit Wasser gefüllten Luftballon dargestellt, welcher zuvor in der Wanne von Poseidon gelegen hat. Der Zyklus schreit ohrenbetäubend)

Andere Zyklopen:

(im Chor - Mikro aus dem Off)

Was geschah dir für Leid, Polyphemos,

Dass du so brülltest durch die Nacht,

Und uns vom Schlummer erwecktest?

Raubt der Sterblichen einer dir die Schafe?

Oder würgt man dich selbst, arglistig oder gewaltsam?

Zyklus:

Niemand will mich ermorden!

Zyklus 2:

Na dann eben nicht. Schade, wieder nichts los auf der Insel. Aber hör auf so rumzubrüllen. Wir holen dir mal 'ne Aspirin.

Kann 'n bisschen dauern.

Sprecher:*(Mikro)*

Also riefen sie, und gingen. Odysseus lachte die Seele vor Freude,
Dass sie sein falscher Name getäuscht und sein trefflicher Einfall.
Aber ächzend vor Qual, mit jammervollem Gewinsel
Tappte der blinde Kyklop, und nahm den Stein von der Pforte,
Setzte sich dann in die Pforte, mit ausgebreiteten Händen,
Tastend, ob nicht vielleicht mit den Schafen einer entwischte.

*(Ein Gefährte und Odysseus binden sich gegenseitig Schaffelle um)***Zyklop:**

Na kommt, meine Schäfchen, geht auf die Weide zum Fressen. Ich werde aufpassen, dass die verdammten Griechen nicht aus meiner Höhle kommen. Niemand, ich kriege dich!!!

*(Der Gefährte und Odysseus verlassen krabbelnd die Bühne über die rechte Seite, entlang der Wand. Auf dieser erscheint eine Hand, welche die Felle streichelt)***Szene 5 Rahmen****Hermes:**

Die Schafe! Mein Gott, was ist das denn für eine alberne Animation. Poseidon, da musst du aber noch erheblich nachbessern.

Athene:

Das war 'ne sehr schräge Nummer von Odysseus.

*(Athene und Hermes streiten sich etwas)***Hermes:**

Wieso denn? Das war doch okay so. Was hätte er denn tun sollen?

Athene:

Nee, das war nicht richtig, da verlieren wir 'nen Haufen Punkte.

Zeus:*(tritt hinzu)*

Was, meine Kinder, erzürnt euch so, dass ihr miteinander hadert?

Hermes:

Du, Papa. Wie siehst du das. Odysseus hat das doch schlaue gemacht, wie er den Zyklopen ausgeschaltet hat. Was hätte er denn tun sollen? Abwarten, dass der plötzlich lieb und nett wird?

Zeus:

Liebes Kind, welche Worte sind deinem Mund entflohen. Wohl hat Odysseus die prächtige Stadt mit List bezwungen. Und Gleiches geschah dem Zyklopen. Doch hat er zuvor seine Gefährten geopfert. Ohne Not ...

Athene:

Sag ich doch. Aus reiner Neugier ist er in der Höhle geblieben. Er hat sie auf dem Gewissen. Die Falle hätten wir merken müssen. Er hat sich arschig verhalten.

Hermes:

Punkteabzug für charakterloses Handeln.

Athene:

Und außerdem hat er ja geklaut.

Zeus:

Das Gastrecht, das heilige nur, begehrte er vom Zyklopen erfüllt zu sehen.

Hermes:

Siehst du ...

Athene:

Ach, das mit dem Gastrecht, das war doch auch nur ein Vorwand, eine üble List. Mal ehrlich, Hermes. Das war uns doch klar bei der Eingabe, oder?

Hermes:

Das ist uns aus dem Ruder gelaufen, dass Odysseus da seine Homies opfert. Das haben wir nicht gewollt.

Athene:

Aber gemacht ...

*Folie erscheint: Level 3 CIRCE – ODYSSEUS: 50 Punkte***Athene:**

Siehst du! Über die Hälfte der Punkte verloren!

Szene 6 Circe*(Außerhalb der Bühne. Bühne dunkel)***Gefährte:***(kommt gerannt)*

Odysseus, deine Leute sind alle Schweine ...

Odysseus:

Was?

Gefährte:

Ich mein, sie sind alle zu Schweinen verwandelt.

Odysseus:

Was - wo - von wem?

Gefährte:

Wir waren auf Jagd und da hat uns so eine Frau in ihre Hütte eingeladen und ...

Odysseus:

Und du?

Gefährte:

Ich, ich hatte Angst und mir war das Ganze nicht geheuer. Ich bin draußen geblieben. Und als die anderen nicht wiederkamen, habe ich mich von hinten angeschlichen an die Hütte. Es waren nur noch die Frau und lauter Schweine da, die grunzten ganz jämmerlich
(Gegrünze von der dunklen Bühne)
und einige trugen noch Kleidungsstücke.

Odysseus:

Komm! Ich werde sie sofort befreien.

Hermes:*(zu Athene)*

Halt!

(Die beiden Spieler bleiben eingefroren stehen)

Der rennt doch in sein Verderben. Er darf nichts annehmen von der Hexe Circe. Alles Schlafmittel und Gifte.